

ПРАВИЛА ДЛЯ АВТОРОВ

Научно-практический журнал "Лучевая диагностика. лучевая терапия"
Приказом Министерства образования и науки Украины
от 7 октября 2015 года № 1021 (приложение 11) внесен
в Перечень научных профессиональных изданий Украины

В редакционную папку журнала «Лучевая диагностика, лучевая терапия» принимаются клинические, экспериментальные и обзорные работы, освещающие вопросы лучевой диагностики и лучевой терапии, касающиеся различных органов и систем. Печатаются оригинальные статьи, лекции, обзоры литературы, краткие сообщения, научная хроника (информация о съездах и конференциях).

К печати принимаются научные материалы, соответствующие требованиям к публикациям, составленным с учетом «Единых требований к рукописям, представляемым в биомедицинские журналы», разработанных Международным комитетом редакторов медицинских журналов (*International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE), 2004*).

Рукопись может быть написана на украинском, русском или английском языках и должна сопровождаться резюме и ключевыми словами на трех языках (украинском, русском, английском).

Объем оригинальной статьи, включая рисунки, резюме, литературу, не должен превышать 8-9 стр., а обзора литературы — 15 стр. машинописного текста, коротких сообщений, рецензий — 5 стр., других материалов (исторические события, юбилеи) — 1-2 стр. Рукопись печатается на одной странице листа формата А-4. Текст набирают в редакторе Microsoft Word гарнитурой Times New Roman 14 кеглем без табуляции, без переносов, без лишних пробелов. Все специальные знаки набираются с помощью команд «вставка / символ». Интервал между строками — 1,5, поля со всех сторон по 2 см. Клавиша Enter должна использоваться только для начала нового смыслового абзаца, но не для начала новой строки внутри абзаца.

Все цифровые результаты должны быть приведены в международных единицах (СИ). Нельзя употреблять сокращения, которые не являются общепринятыми (система СИ и ГОСТ 7.12-1993):

приводим наиболее частые примеры сокращений (обратите внимание на отсутствие точек после многих сокращений и символов): год — г.; годы — гг.; месяц — мес.; неделя — нед.; сутки — сут; час — ч; минута — мин; секунда — с; килограмм — кг; грамм — г; миллиграмм — мг; микрограмм — мкг; литр — л; миллилитр — мл; километр — км; метр — м; сантиметр — см; миллиметр — мм; микрон — мкм; миллиард — млрд; миллион — млн; тысяча — тыс.; беккерель — Бк; грей — Гр; зиверт — Зв; миллизиверт — мЗв; тесла — Тл; температура в градусах Цельсия — 42 °С; область — обл.; район — р-н; единицы — ед.; сборник — сб.; смотри — см.; то есть — т.е.; так далее — т.д.;

тому подобное — т.п.; экземпляр — экз.;

приняты также следующие сокращения: ИК — инфракрасный; УФ — ультрафиолетовый; ВЧ — высокочастотный; СВЧ — сверхвысокочастотный; УЗИ — ультразвуковое исследование; МРТ — магнитно-резонансная томография; (ДВ) МРТ — диффузионно-взвешенная магнитно-резонансная томография; МРС — магнитно-резонансная спектроскопия; ЭПР — электронный парамагнитный резонанс; ОФЭТ — однофотонная эмиссионная томография; КТ (РКТ) — компьютерная томография (рентгеновская компьютерная томография); ПЭТ — позитронная эмиссионная томография; РИА — радиоиммунологический анализ; МСКТ — мультисрезовая компьютерная томография; ЭЛТ — электронно-лучевая компьютерная томография.

Названия фирм, материалов и оборудования, которые используются в работе, подаются в оригинальном написании с указанием страны.

Все подзаголовки в таблицах должны иметь название (сокращения не допускаются). Таблицы подаются с номером, названием и объяснениями снизу. Нельзя приводить одинаковый цифровой материал в таблице и в тексте.

Количество иллюстративных материалов должно быть не более десяти. Фотографии должны быть контрастными, рисунки — четкими.

Формат графических файлов:

- формат файлов для растровой графики — TIFF или JPEG. Разрешение — 300 dpi (пиксели на дюйм);
- графики, схемы, диаграммы и т.д. должны быть выполнены в векторных программах (а не в Word) и сохранены в формате EPS или AI. Электронный вариант рукописи подается без архивации на любых электронных носителях или направляется по электронной почте на адрес редакции журнала (pdpt@ukr.net).

Оригинальные статьи должны быть изложены по следующей схеме:

УДК:

НАЗВА РОБОТИ

Прізвище І.П., Прізвище І.П. усіх авторів
Установа, з якої надходить робота, Місто

Резюме. Основною мовою статті обсягом 150-250 слів. *Ключові слова:* 3-8 слів.

Анотація (резюме) (до 2500 знаків) подається мовою, відмінною від мови статті (українська/російська), та англійською мовою і містить такі розділи: мета (The aim), матеріали та методи (коротко) (Methods), загальні результати (Results), висновки (Conclusions), ключові слова (Keywords).

НАЗВАНИЕ РАБОТЫ

Фамилия И.О., Фамилия И.О. всех авторов
 Организация, от которой подается работа,
 Город

Цель**Материалы и методы****Результаты****Выводы**

Ключевые слова:

TITLE

Last name, Last name all authors

The organization, which is served by the work, City

The aim**Methods****Results****Conclusions**

Keywords:

Вступление / Актуальность, где кратко представлен анализ последних исследований и публикаций по данной проблеме, освещены нерешенные вопросы, которым посвящена статья, и сформулирована актуальность исследования.

Цель исследования

Материалы и методы, использованные в исследовании (излагаются так, чтобы можно было воспроизвести исследование; на общеизвестные методы достаточно сделать ссылку). Необходимо указать получение согласия обследуемых в случае клинических исследований. Если исследования экспериментальные, указать вид и количество использованных животных, методы обезболивания.

Результаты исследования и их обсуждение (необходимо избегать повторения данных таблиц, рассматривать только важнейшие из установленных фактов). Авторы берут на себя ответственность за качество и достоверность приведенных данных. Все величины должны быть приведены в единицах СИ.

Выводы по данной работе или перспективы изучения освещенной проблемы.

Литература Цитируемая литература должна быть напечатана отдельно от текста, колонкой, через 1,5 интервала в соответствии с требованиями ГАК Украины. Список литературы печатается в алфавитном порядке (сначала отечественные, затем зарубежные авторы). Работы отечественных авторов, опубликованные в иностранной литературе, размещаются среди иностранных источников. Фамилии иностранных авторов пишутся на языке оригинала. В библиографическом описании приводятся следующие данные: фамилия автора (авторов), инициалы, полное название источника, год издания, том, номер выпуска, страницы (от и до); для книг, монографий указываются также место издания, издательство, общее количество страниц. В описании работы нескольких авторов (не более трех) указывают всех авторов; в списке литературы ее размещают по фамилии первого

автора. Работы, в которых коллектив авторов больше трех, вносят в список литературы по первоначальному слову названия работы. После названия работы, через косую черту, указывают фамилии всех авторов, инициалы ставят после фамилии. Если цитируется несколько работ одного и того же автора, их надо указывать в хронологической последовательности издания. В тексте дается ссылка на порядковый номер (в квадратных скобках). Ссылки на неопубликованные работы не допускаются. Количество цитируемой литературы в оригинальных статьях не должно превышать 20 названий, в обзорах — 50; в коротких сообщениях и описаниях клинических наблюдений не более 5. Автор несет ответственность за правильность данных, указанных в пристатейном списке литературы. Ссылки, оформленные с нарушением правил, будут удалены из списка литературы. Список литературы содержит цитируемую литературу преимущественно за последние 10 лет.

References список литературы, под заголовком **References**, должен повторять в своей последовательности список литературы, независимо от того, имеются или нет в нем иностранные источники. Если в списке есть ссылки на иностранные публикации, они полностью повторяются в списке, готовящемся в романском алфавите, и оформляются следующим образом: все авторы (транслитерация), перевод названия статьи на английский язык (название источника может содержать транслитерацию, если источник не имеет адекватного английского названия, содержит непереводаемые на английский язык наименование приборов, фирм-производителей и т.п.), выходные данные с обозначениями на английском языке либо только цифровые данные.

Все материалы редакция принимает только в электронном виде, которые передаются на магнитном носителе или по электронной почте на электронный адрес редакции или подаются лично в редколлегиям журнала.

Весь материал статей, лекций, обзоров литературы, кратких сообщений и описаний клинических случаев, как в распечатанном, так и в электронном виде, должен подаваться **в одном файле**, включающем:

- заголовок (на русском и английском языках);
- фамилия и инициалы автора (ов) (представленных кириллицей и транслитерированные);
- полное название организации (с указанием формы собственности, ведомственной принадлежности), ее адрес (с указанием индекса) – **данные об аффилировании** (на русском и английском языках);
- реферат (авторское резюме) и ключевые слова (на русском и английском языках);
- текст (на русском языке), по ходу которого после ссылок в круглых скобках (табл. или рис.) расположен весь иллюстративный материал **в качес-**

тве превью: таблицы (вертикальные); рисунки и лучевые изображения (в формате растровой графики); диаграммы, схемы, графики (в формате векторной графики), — все должно быть на своих местах;

- выводы или заключение (на русском языке);
- список литературы (на русском языке);
- references (на английском языке с транслитерированными фамилиями и инициалами отечественных авторов).

На **отдельной странице** указываются **дополнительные сведения о каждом** авторе, необходимые для обработки журнала в **научометрических базах:**

- **Фамилии и инициалы полностью**, ученая степень, ученое звание, место работы, должность (развернуто, с полным представлением всех наименований на русском языке).
- Адрес с индексом (на укр./русск. языке).
- Тел. с кодом.
- E-mail.

Ниже предоставляются те же данные на английском языке и с применением транслитерации:

- **Фамилии и сокращенно инициалы** (транслитерация по системе BGN (Board of Geographic Names), см. сайт <http://www.translit.ru>), ученая степень, ученое звание, место работы, должность (развернуто, с полным представлением всех наименований на английском языке).

- Адрес с индексом (на английском языке).
- Тел. с кодом.
- E-mail.

Полные имена авторов, академические звания и должности, полные адреса должны быть представлены на отдельной странице. Обязательно указывается адрес и телефон автора, с которым можно контактировать относительно статьи.

Все графические иллюстрации, помимо расположения в текстовом файле статьи в качестве превью, предоставляются в виде отдельных файлов-источников.

Редакция оставляет за собой право научного и литературного редактирования статьи, а также ее сокращения, изменения стиля, но не содержания. Работы, оформленные без соблюдения требований редакции, не регистрируются и не принимаются к печати.

Недопустимо направлять в редакцию работы, которые уже были где-нибудь напечатаны или направлены для публикации в другие издания.

Электронный адрес редакции: pdpt@ukr.net

Ответственному секретарю редакции
Чиркову Юрию Эдуардовичу

INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

*By the Order of the Ministry of Education and Science of Ukraine
No. 1021 (annex 11) of October 7, 2015
entered to the list of the scientific professional periodicals of Ukraine*

The editorial of the **Promeneva Diahnostyka, Promeneva Terapiia** ('**Radiodiagnosics, Radiotherapy**') journal accepts the clinical, experimental and surveying works, outlining the issues of the radiodiagnosics and radiotherapy of various organs and systems. We publish original articles, lectures, literature reviews, short notices, scientific chronicles (information on conventions and conferences).

We accept for publishing the scientific materials meeting the requirements to publications, concluded with account of the 'Unified Requirements to the Manuscripts Submitted to the Biomedical Journals', developed by the international committee (*International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE), 2004*).

The manuscript may be written in Ukrainian, Russian or English and should be accompanied by an abstract information and key works in three languages

(Ukrainian, Russian, and English).

The volume of original article with pictures, abstract, list of references should be maximum 8-9 pages, and literature reviews – 15 pages in typing, short notices, reviews – 5 pages, other materials (history events, jubilees) – 1-2 pages. The manuscript is typed on one-side A4 sheet. The text is typed in Microsoft Word with the Times New Roman font of size 14 without tab stops, hyphenation, and odd spaces. All the special symbols are inserted with the special commands: 'insertion / symbol'. Line spacing – 1.5, all margins – 2 cm. The Enter button should be used only for designation of the sensually new paragraph, and not for the new line inside the paragraph.

All the numerical results should be provided in international units (CI). It is not allowed to use shortenings that are not generally accepted (CI and ГОСТ 7.12-1993):

- here's the list of the most used shortenings (please, take account – there are no periods after many

shortenings and symbols):

- year – yr; years – yrs; month – mo; week – w; hour – h; minute – min; second – sec; kilogram – kg; gram – g; milligram – mg; microgram – mcg; liter – l; milliliter – ml; kilometer – km; meter – m; centimeter – cm; millimeter – mm; micron – μm ; billion – bln; million – mln; thousand – ths; Becquerel – Bq; Gray – Gy; Sievert – Sv; millisievert – mSv; tesla – T; temperature in Celcium – 42 °C; units – un.; collection – coll.; et cetera – etc the following abbreviations are also allowed:
- IR – infrared; UV – ultraviolet; HF – high-frequency; SHF – super-high-frequency; US – ultrasonography; MRI – magnetic resonance imaging; MRS – magnetic resonance spectrometry; EPR – electron paramagnetic resonance; SPECT – single-photon emission computer tomography; CT (X-ray CT) – computer tomography (X-ray computer tomography); PET – positron emission tomography; RIA – radioimmunoassay; MSCT – multi-slice computed tomography; ERCT – electron-ray computer tomography.

The names of companies, materials and equipment, used in work, are provided in the original writing with indication of the country.

All the subtitles in the table should have the title (shortening is not allowed). The tables are provided with the number, title and explanations below. It is not allowed to provide the same numerical material in the table and in the text.

The number of illustrations should be maximum ten. The pictures should be contrast, the drawings – clear.

Graphics files format:

- bitmap graphics files format — TIFF or JPEG.
- Resolution — 300 dpi (pixels/inch);
- graphs, schemes, diagrams etc. should be made in vector programs (not in Word) and saved in EPS or AI formats.

The electronic version of the manuscript is submitted without archiving on any electronic media or sent via e-mail to the journal editorial address (pdpt@ukr.net).

The original articles should be structured as follows:

Universal Decimal Classification:

НАЗВА РОБОТИ

Прізвище І.П., Прізвище І.П. усіх авторів
Установа, з якої надходить робота, Місто

Resume. In the main article language, 150-250 words. *Keywords:* 3-8 words.

Annotation (resume) (maximum 2500 symbols) is to be submitted in the language different than the article language (Ukrainian/Russian), and in English, and contain the following chapters: The aim, Materials and Methods (short description), General Results, Conclusions, Keywords.

НАЗВАНИЕ РАБОТЫ

Фамилия И.О., Фамилия И.О. всех авторов

Организация, от которой подается работа, Город

Цель

Материалы и методы

Результаты

Выводы

Ключевые слова:

TITLE

Last name and initials, Last name and initials of all authors

The organization, which is served by the work, City

The aim

Methods

Results

Conclusions

Keywords:

Introduction / Topicality with concise analysis of the recent researches and publications on this problem, the unsolved issues the article is about, as well as the research's topicality outlined.

The research aim

Materials and Methods used in the research (are provided in a way so that the research could be repeated; if the methods are generally known, it is enough to make reference to them). In case of the clinical research it is necessary to state that the research subjects gave their consent. If the researches are experimental, please, indicate the type and the number of the animals used, as well as anesthetization methods.

Results of research and their discussion (it is necessary to avoid repetition of these tables, view only the most important of the established facts). The authors undertake responsibility for the quality and plausibility of the cited data. All the values should be cited in the CI units.

Conclusions made from this work or perspectives of the outlined problem study.

Literature – the quoted literature should be typed separately from the text, in individual column, with 1.5 intervals subject to the requirements of the State Attestation Commission of Ukraine. The list of literature is provided in alphabetical order (first native, then foreign authors). The works of native authors published in the foreign sources are placed among the foreign sources. The last names of the foreign authors are written in the original language. The bibliographic description contains the following data: last name of the author (authors), initials, full name of the source, year of edition, volume, issue number, pages (from-to); for the books, monographs also the place of edition, publishing house, total number of pages should be indicated. In description of works of several authors (maximum three) all the authors should be indicated; in the list of literature it is placed according to the last

name of the first author. The works with more than three authors are entered to the list according to the first word of the work's title. After the work's title the slash is placed, and the last names of all authors with the initials are enumerated. If there are the few works of one author cited, they should be indicated in the chronological order of their edition. The reference to the sequential order is provided in the text (in square brackets). It is not allowed to make references to the works that were not published. The number of the cited sources in the original articles should not exceed 20 titles, and 50 – in the reviews; in the short notices and description of the clinical observations – maximum 5. The author is responsible for the correctness of the data, provided in the list of literature by the article. The re-ferences executed with violation of rules will be excluded from the list of literature.

The list of the used literature contains the cited literature for the last 10 years mainly.

References – the list of literature under this title should repeat in its consequence the list of literature irrespective of the fact whether it contains foreign sources or not. If there are re-ferences to the foreign publications in the list, they are completely repeated in the list prepared in the Roman alphabet and executed in the following way: all the authors (transliteration), translation of the article title into English (source name may contain transliteration if the source has no adequate English name, has titles of devices, manufacturing companies unable to be translated into English), output data with indications in English or only numerical data.

The editorial accepts all the materials only in the electronic form, on the magnetic media or via e-mail sent to the editorial e-mail address or submitted in person to the journal editorial board.

The entire material of the articles, lectures, literature reviews, short notices and descriptions of clinical cases both in the printed and electronic form should be submitted in **the only file** including:

- heading (in Russian and in English);
- author(s) last name and initials (in Cyrillic and transliterated);
- full name of the organization (with indication of the property form, departmental subordination), its address (with indication of index) – **data on affiliation** (in Russian and in English);
- summary (author's resume) and key words (in Russian and in English);
- text (in Russian), in which, after the references in brackets (table or figure) all the illustrative material is placed **as a preview**: tables (vertical); drawings

and radial pictures (in the bitmap graphics format); diagrams, schemes, graphs (in the vector graphics form) – it all should be on their places;

- conclusions (in Russian);
- list of literature (in Russian);
- references (in English with transliterated last names and initials of the native authors).

On **the separate page** the **additional data on each author** necessary for processing of the data in **the scientometric databases** are indicated:

- **Last name and initials in full form**, scientific degree, scientific title, working place, position (extensive, with provision of all titles in Russian).
- Address with postal index (in Ukrainian/ Russian).
- Telephone with code.
- E-mail.

Hereinafter there are the same data in English provided, with transliteration:

- **Last names and initials in short form** (transliteration according to the BGN (Board of Geographic Names) system, see the website: <http://www.translit.ru>), scientific degree, scientific title, working place, position (extensive, with provision of all titles in English).
- Address with postal index (in English).
- Telephone with code.
- E-mail.

Full names of the authors, academic titles and positions, full addresses should be provided on the separate page. It is obligatory to indicate an e-mail and a phone number of the author to be contacted on the submitted article.

All the graphic illustrations, but for inclusion of the article to the text file in the form of the preview, are submitted as separate initial files.

The editorial board reserves its right for scientific and literary editing of the article, as well as its shortening, change of the style, but not the content. The works executed without compliance with the editorial's requirements, are not registered and not accepted for publication.

It is inadmissible to send to the editorial board the works that were already published anywhere, as well as sent for publication to other periodicals.

The editorial's electronic address: pdpt@ukr.net

To the responsible secretary
of the editorial
Chyrkov Yuriy Eduardovych